



Для немедленной публикации: 18.09.2018 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ ГРАНТА НА СУММУ 6,5 МЛН ДОЛЛАРОВ НА РАСШИРЕНИЕ В ЗАПАДНОМ НЬЮ-ЙОРКЕ (WESTERN NEW YORK) ИНИЦИАТИВЫ ПО СОЗДАНИЮ ТРОПЫ «ИМПЕРСКОГО ШТАТА» (EMPIRE STATE TRAIL INITIATIVE)

Грант позволит связать г. Ниагара-Фолс (Niagara Falls) с г. Нью-Йорком, расширить сеть троп и улучшить доступ к Ниагарскому ущелью (Niagara Gorge)

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что Управление парков, курортных зон и сохранения исторического наследия (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) получило грант на сумму 6,5 млн долларов от Фонда Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation) на расширение в Западном Нью-Йорке (Western New York) инициативы по созданию тропы «Имперского штата» (Empire State Trail Initiative). Этот грант пойдет на оборудование тропы воротами, указателями, киосками, велосипедными стойками и другими удобствами, которые превратят ее в маршрут мирового класса. Этот грант также пойдет на помощь в завершении работ по улучшению Береговой тропы (Shoreline Trail) и ее благоустройству от г. Буффало (Buffalo) до Ниагара-Фолс (Niagara Falls).

«Тропа "Имперского штата" (Empire State Trail) обеспечит жителям и гостям штата расширенный доступ к природным красотам Нью-Йорка, которые известны во всем мире, способствует развитию туризма и экономической активности в населенных пунктах в каждом уголке штата, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Значительные инвестиции Фонда Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation) позволят и дальше благоустраивать живописные тропы нашего штата, превращая Западный Нью-Йорк (Western New York) и весь наш штат в главное место отдыха на свежем воздухе».

«Это значительное финансирование расширит тропу "Имперского штата" (Empire State Trail) и улучшит связь с Ниагарским ущельем (Niagara Gorge) и доступ к нему, — **сказала вице-губернатор Кэти Хоукул (Kathy Hochul)**. — Тропа "Имперского штата" (Empire State Trail) тянется от Буффало (Buffalo) к Олбани (Albany) и г. Нью-Йорку (New York City), а эта поддержка позволит нам установить важную связь между Ниагарским водопадом (Niagara Falls) и г. Нью-Йорком (New York City), что позволит жителям Нью-Йорка воспользоваться замечательными возможностями отдыха, которые может предложить наш штат. Спасибо Фонду

Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation) за инвестиции в туристическую отрасль нашего штата и оживление экономики Западного Нью-Йорка (Western New York)».

Сегодня руководитель Управления по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) Роуз Харви (Rose Harvey) и президент и генеральный директор Фонда Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation) Дэвид Эгнер (David Egner) посетили парк штата Девилс-Хоул (Devil's Hole State Park), чтобы объявить о гранте на инициативу благоустройства тропы Гринуэй в Западном Нью-Йорке (WNY Greenways Initiative), куда входят инвестиции в благоустройство тропы «Имперского штата» (Empire State Trail), тропы Гринуэй вдоль реки Ниагара (Niagara River Greenway) и Береговой тропы (Shoreline Trail). Грант на сумму 6,5 млн долларов будет осуществляться через Трастовый фонд природного наследия (Natural Heritage Trust, NHT), некоммерческую корпорацию штата Нью-Йорк, и в результате будет проведено благоустройство более 20 миль (32,2 км) региональной тропы, оборудовано пять перевалочных пунктов для туристов у «ворот» при входе на тропу «Имперского штата» (Empire State Trail), а также будет оборудовано удобствами 90 миль (145 км) тропы вдоль коридора тропы «Имперского штата» (Empire State Trail).

Финансирование со стороны Фонда дополнит инвестиции штата Нью-Йорк на сумму 23 млн долларов, которые выделены на благоустройство тропы «Имперского штата» (Empire State Trail) от Буффало (Buffalo) до Рочестера (Rochester) и на улучшение возможностей отдыха в Ниагарском ущелье (Niagara Gorge).

Финансируемые проекты:

- **Тропа «Имперского штата» (Empire State Trail):** 3,7 млн долларов на благоустройство 13,5 миль (21,7 км) тропы «Имперского штата» (Empire State Trail), на создание четырех ворот, которые станут официальными перевалочными пунктами, в г. Буффало (Buffalo), г. Локпорт (Lockport), г. Тонаванда (Tonawanda) и Рочестер (Rochester) и на установку объектов благоустройства на тропе вдоль маршрута от Буффало (Buffalo) к Рочестеру (Rochester) на протяжении 90 миль (145 км). Грант позволит максимально эффективно использовать 6,58 млн долларов финансирования со стороны штата.
- **Береговая тропа Гринуэй вдоль реки Ниагара (Niagara River Greenway Shoreline Trail):** 1,6 миллионов долларов на завершение работ на участках Уитфилд/Ласаль (Wheatfield/LaSalle) Береговой тропы (Shoreline Trail) общей протяженностью 7,4 миль (11,9 км), которые соединят г. Ниагара-Фолс (Niagara Falls) с городом и поселком Тонаванда (Tonawandas). Этот грант также позволит создать новую тропу и перевалочный пункт в городе и поселке Тонаванда (Tonawandas) Строительство новых участков тропы позволит завершить работы на значительном участке тропы Гринуэй вдоль реки Ниагара (Niagara River Greenway) и свяжет Береговую тропу (Shoreline Trail) с тропой «Имперского штата» (Empire State Trail) и с г. Нью-Йорком (New York City). Этот грант

позволит максимально эффективно использовать 7,19 млн долларов финансирования со стороны штата.

- **Парк штата Девилс Хоул (Devil's Hole State Park):** 1,1 млн долларов встречного финансирования на создание новых ворот и реконструкцию исторической лестницы и троп вдоль участка Ниагарского ущелья (Niagara River Gorge). Этот грант позволит максимально эффективно использовать 1,4 млн долларов финансирования со стороны штата.

С картами проектов можно ознакомиться [здесь](#).

Руководитель Управления по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) Роуз Харви (Rose Harvey) добавила: «В то время, как каждый из проектов, финансируемых в рамках этого гранта, будет способствовать благоустройству троп и созданию возможностей для отдыха по всему Западному Нью-Йорку (Western New York) и в районе Рочестера (Rochester), меня радует, в частности, и то, что этот грант поможет дальнейшему воплощению плана губернатора Куомо (Cuomo) по созданию тропы "Имперского штата" (Empire State Trail). Связывание Западного Нью-Йорка (Western New York) с г. Нью-Йорком посредством этой тропы будет способствовать созданию возможностей для всех жителей Нью-Йорка, связывая при этом населенные пункты, расположенные по пути».

Президент и генеральный директор Фонда Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation) Дэвид Эгнер (David Egner): «Фонд Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson, Jr. Foundation) рад сотрудничать с Управлением парков штата Нью-Йорк (NYS Parks), с Трастовым фондом национального наследия (National Heritage Trust, NHT), проектом по созданию тропы Гринуэй вдоль реки Ниагара (Niagara River Greenway) и тропы "Имперского штата" (Empire State Trail) по вопросам связи населенных пунктов в округах Эри (Erie), Ниагара (Niagara), Монро (Monroe) и Орлеан (Orleans). Мы знаем, что когда мы можем максимально эффективно использовать наши дары с дополнительными источниками финансирования, можно создавать творческие и дальновидные проекты, подобные этому, которые будут устойчиво развиваться в интересах населения и радовать еще многие поколения жителей».

Исполнительный директор проекта создания тропы «Имперского штата» (Empire State Trail) Энди Бирс (Andy Beers): «Часть инвестиций штата Нью-Йорк в размере 200 млн долларов направлена на строительство тропы и на создание протяженного маршрута по тропе Эри Каналуэй (Erie Canalway Trail) от Буффало (Buffalo) до Олбани (Albany). Дар фонда Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation) позволит нам установить перевалочные пункты, указатели, благоустроить территории и создать другие виды удобств, чтобы обеспечить отдых мирового класса миллионам жителей и туристов, которые ежегодно идут по тропе в Западном Нью-Йорке (Western New York)».

Исполнительный директор тропы Гринуэй вдоль реки Ниагара (Niagara River Greenway) Грегори Стивенс (Gregory Stevens): «Улучшения на этих тропах помогут связать тропу Гринуэй вдоль реки Ниагара (Niagara River Greenway) и

создать жизнеспособные населенные пункты в городских, пригородных и сельских районах от Буффало (Buffalo) до Рочестера (Rochester) и вдоль реки Ниагара (Niagara River), одного из самых масштабных природных ресурсов в стране. Связь между населенными пунктами и стимулирование здоровой активности — первостепенная задача для повышения качества жизни в Западном Нью-Йорке (Western New York) и штате Нью-Йорк, и мы испытываем огромную благодарность к Фонду Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation) за поддержку этой работы. Эта поддержка вдохновляет нас на продвижение вперед этих проектов, о которых так долго говорилось».

Конгрессмен Брайан Хиггинс (Brian Higgins): «Этот щедрый грант от Фонда Ральфа Уилсона (Ralph Wilson foundation) в сочетании с федеральными ресурсами и ресурсами штата, будет способствовать ликвидации узких мест и созданию взаимосвязанной системы, которая позволит людям осваивать природные маршруты Западного Нью-Йорка (Western New York) и путешествовать вдоль береговой линии от Буффало (Buffalo), через город и поселок Тонаванда (Tonawandas) до Ниагарского водопада (Niagara Falls) и его окрестностей».

Сенатор Роб Ортт (Rob Ortt): «В нашем штате расположены некоторые самые живописные достопримечательности нашей страны, однако доступ к этим местам не менее важен, чем сами эти виды. Если мы не можем повысить доступность этих красот, мы не можем поделиться тем лучшим, что наш штат может предложить нашим жителям и гостям. С этими новыми инвестициями штата Нью-Йорк и Фонда Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation), улучшенным доступом к этим местам, мы обеспечим, чтобы каждый желающий насладиться красотами природы, которые предлагает штат Нью-Йорк, смог бы это сделать».

Сенатор Крис Джейкобс (Chris Jacobs): «Я хочу поблагодарить Фонд Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation) за этот очень щедрый грант, который он выделил паркам нашего штата Нью-Йорк. Мой округ сильно выиграет от улучшений, которые будут проводиться на участке тропы "Имперского штата" (Empire State Trail) протяженностью 13,5 миль (21,7 км), а также выиграют жители, гости и населенные пункты штата Нью-Йорк от замечательного отдыха и экономического эффекта, который последует за окончанием работ на этих тропах».

Член законодательного собрания Шон Райан (Sean Ryan) сказал: «Эти проекты являются важной частью нашего обязательства сделать тропу "Имперского штата" (Empire State Trail) одной из лучших троп многоцелевого назначения в стране. Этот грант в сочетании с финансированием от штата позволит нам обеспечить еще больше удобств для всех, кто пользуется этой тропой. Я счастлив видеть те большие изменения, которые наступают в этой удивительной системе троп, которая соединяет так много населенных пунктов по всему штату».

Член Ассамблеи Анджело Моринелло (Angelo Morinello): «Я рад присутствовать при этом объявлении, имеющем историческое значение. Инициатива по созданию тропы "Имперского штата" (Empire State Trail) продолжает осуществляться по всему штату Нью-Йорк, и мы в городе

Ниагара-Фолс (Niagara Falls) и в Западном Нью-Йорке участвуем в нем с радостью и гордостью. Когда работы завершатся, этот проект будет приносить радость всем населенным пунктам еще на протяжении жизни многих поколений в будущем».

Глава исполнительной власти округа Эри (Erie) Марк Полонкаж (Mark Poloncarz): «Инициатива по созданию тропы "Имперского штата" (Empire State Trail) стала значительным активом нашего региона, ибо она связывает районы и пропагандирует туризм. Эти инвестиции и дальше будут улучшать природную красоту нашего штата и привлекать еще больше туристов со всей страны и со всего мира, которые захотят увидеть то, что может предложить им Западный Нью-Йорк (Western New York). Я благодарю Фонд Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation) за поддержку этих проектов и за стремление осуществить план губернатора Куомо (Cuomo) по созданию троп и парков мирового класса в штате Нью-Йорк».

Мэр г. Буффало (Buffalo) Байрон Браун (Byron Brown): «Осуществляя эти непрерывные инвестиции в наши природные объекты, мы призываем жителей Нью-Йорка вести здоровый и активный образ жизни, пропагандируя при этом туризм в нашем регионе. Уже существует так много интересных объектов благоустройства на тропе "Имперского штата" (Empire State Trail), и эти улучшения играют большую роль в том, чтобы эта тропа многоцелевого назначения оставалась одной из лучших троп в мире. Благодаря финансированию со стороны губернатора Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) и Фонда Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation), мы в состоянии провести эти улучшения и продолжать и дальше обеспечивать отличные впечатления миллионам жителей и туристов, которые путешествуют по этой тропе».

Мэр города Ниагара-Фолс (Niagara Falls) Пол Дайстер (Paul Dyster): «Щедрый дар от Фонда Ральфа С. Уилсона мл. (Ralph C. Wilson Jr. Foundation), о котором объявлено сегодня, будет лишь способствовать осуществлению стратегического плана губернатора Куомо (Cuomo) по созданию взаимосвязанной системы троп и парков, которая закроет брешь между Ниагарским водопадом (Niagara Falls) и г. Нью-Йорком (New York City) для миллионов людей, которые посещают его каждый год. Благодаря этому дальновидному проекту, соединяющему тропу Гринуэй вдоль реки Ниагара (Niagara River Greenway) с тропой "Имперского штата" (Empire State Trail), все отдыхающие, от самых опытных до самых неспешных, могут наслаждаться красотами природы прямо здесь, практически на нашем собственном заднем дворе или неподалеку».

О тропе «Имперского штата» (Empire State Trail)

В январе 2017 года губернатор Куомо (Cuomo) объявил о новой инициативе по созданию тропы «Имперского штата» (Empire State Trail), которая вывела штат Нью-Йорк на передовые позиции в плане организации отдыха на свежем воздухе, развития туризма и повышения жизнеспособности муниципальных образований.

Существует уже около 400 миль (644 км) тропы в виде разрозненных и не связанных между собой участков. К концу 2020 года, к моменту окончания работ, тропа «Имперского штата» (Empire State Trail) превратится в непрерывный маршрут протяженностью 750 миль (1207 км), пересекающий штат от г.

Нью-Йорка (New York City) до Канады (Canada) и от Буффало (Buffalo) до Олбани (Albany), создав таким образом самую длинную в стране тропу многоцелевого назначения, принадлежащую штату.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТПИСАТЬСЯ](#)